

318291-2026 - Състезателна процедура

Турция – Услуги по обучение – Provision of Trainings

OJ S 89/2026 08/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: SIHHAT III PROJECT, REPUBLIC OF TURKIYE MINISTRY OF HEALTH GENERAL DIRECTORATE OF PUBLIC HEALTH

Електронна поща: sihhat.satinalma@saglik.gov.tr

Правна категория на купувача: Орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Здравеопазване

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Provision of Trainings

Описание: The subject of the contract is design, organisation, and delivery of capacity-building activities aimed at strengthening the technical and operational skills of health personnel and Bilingual Patient Guides (BPGs) in the provision of mental health, psychosocial, and reproductive health services for Syrian migrants under Temporary Protection in Türkiye. The assignment focuses on improving service delivery, promoting health literacy, and enhancing institutional capacity through structured training and Training of Trainers (ToT) activities.

Идентификатор на процедурата: bbc0733c-a55f-4d42-97e8-26df7c19e9f0

Вътрешен идентификатор: SIHHAT/2026/SER/INT/03

Вид процедура: Ограничена

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 80500000 Услуги по обучение

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ankara (TR510)

Държава: Турция

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1 705 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: For any additional information, please refer to the document A5f "Additional information about the Contract Notice" available at the project website at

<https://sihhatproject.saglik.gov.tr/TR-107623/ihale-duyurulari.html>.

Правно основание:

Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509

Regulation (EU) No 2021/1529 establishing the Instrument for Pre-accession Assistance (IPA III) - Local Law - Procurement award procedure applying to European Union external actions financed from the general budget of the European Union and the European Development Fund (EDF)

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Provision of Trainings

Описание: The subject of the contract is design, organisation, and delivery of capacity-building activities aimed at strengthening the technical and operational skills of health personnel and Bilingual Patient Guides (BPGs) in the provision of mental health, psychosocial, and reproductive health services for Syrian migrants under Temporary Protection in Türkiye. The assignment focuses on improving service delivery, promoting health literacy, and enhancing institutional capacity through structured training and Training of Trainers (ToT) activities. Within the scope of the contract the following trainings will be provided: – Societal Traumas and Psycho-Social Support in Disasters Training – Training on Psychosocial Support for Vulnerable Groups – “PM+” (Problem Management) Training – Peer Bullying Training – Mental Health and Psychosocial Services Translation Training of BPGs – Reproductive Health Training – Training of Trainers (ToT) for Intra-Uterine Device (IUD) – Health Literacy Training of Trainers

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 80500000 Услуги по обучение

Варианти:

Описание на опциите: The buyer reserves the right for additional purchases from the contractor, as described here: Provided they are in conformity with the basic project, new services or works consisting in the repetition of similar services or works, may be entrusted up to a maximum of 50 % of the initial contract to the initial contractor by negotiated procedure without prior publication of a contract notice.

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ankara (TR510)

Държава: Турция

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 6 Месеци

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 4

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 8

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Best price-quality ratio

Описание: Please consult procurement documents

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 80

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Best price-quality ratio

Описание: Please consult procurement documents

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:
английски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 18/05/2026 17:00:00 (UTC+03:00)
източноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://sihhhatproject.saglik.gov.tr/TR-107623/ihale-duyurulari.html>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 15/07/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Забранено

Обосновка защо електронното подаване не е възможно: Закрила на особено чувствителна информация

Описание: In order to participate, economic operators will not need to register in the European Commission's Participant Register - an online register of organisations participating in EU calls for tenders or proposals (PIC registration). Therefore the PIC number will not need to be filled in in the request to participate form (Annex b3) and tender submission form (Annex b8n).

Requests to participate must be submitted in English exclusively to the contracting authority in a sealed envelope. - Either by post or by courier service, in which case the evidence shall be constituted by the postmark or the date of the deposit slip, to: Ms Habibe Özdemir Republic of Türkiye, Ministry of Health, Directorate General of Public Health (DGoPH) SIHHAT Project Office, Üniversiteler Mah., Şehit Mehmet Bayraktar Cad. No:3, 06800 Çankaya/Ankara, Türkiye. - OR hand delivered by the participant in person or by an agent directly to the premises of the contracting authority in return for a signed and dated receipt, in which case the evidence shall be constituted by this acknowledgement of receipt, to: Ms Habibe Özdemir Republic of Türkiye, Ministry of Health, Directorate General of Public Health (DGoPH) SIHHAT Project Office, Üniversiteler Mah., Şehit Mehmet Bayraktar Cad. No:3, 06800 Çankaya /Ankara, Türkiye. Opening Hours: 09:00-18:00 on weekdays The contract title and publication reference (SIHHAT/2026/SER/INT/03) must be clearly marked on the envelope containing the

request to participate and must always be mentioned in all subsequent correspondence with the contracting authority. Requests to participate submitted by any other means will not be considered.

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: английски

Електронен каталог: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 08/06/2026 17:00:00 (UTC+03:00)
източноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Забранено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): SIHHAT III PROJECT, REPUBLIC OF TURKIYE MINISTRY OF HEALTH GENERAL DIRECTORATE OF PUBLIC HEALTH

Информация за крайните срокове за преразглеждане: See Section 2.12. of the practical guide.

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : SIHHAT III PROJECT, REPUBLIC OF TURKIYE MINISTRY OF HEALTH GENERAL DIRECTORATE OF PUBLIC HEALTH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: SIHHAT III PROJECT, REPUBLIC OF TURKIYE MINISTRY OF HEALTH GENERAL DIRECTORATE OF PUBLIC HEALTH

Регистрационен номер: SIHHAT III IPA III/2023/433-160

Пощенски адрес: Üniversiteler Mahallesi Şehit Mehmet Bayraktar Caddesi No:3, Kat 1, Çankaya/Ankara

Град: ANKARA

Пощенски код: 06800

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ankara (TR510)

Държава: Турция

Звено за контакт: Tendering and Procurement Unit

Електронна поща: sihhat.satinalma@saglik.gov.tr

Телефон: +90 312 565 55 71

Профил на купувача: <https://sihhatproject.saglik.gov.tr/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0000

Официално наименование: Publications Office of the European Union

Регистрационен номер: PUBL

Град: Luxembourg

Пощенски код: 2417

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)

Държава: Люксембург

Електронна поща: ted@publications.europa.eu

Телефон: +352 29291

Интернет адрес: <https://op.europa.eu>

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 8fd7a61e-6490-48c1-bbb9-57bb7d92491f - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 06/05/2026 12:53:10 (UTC+00:00) западноевропейско време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: английски

Номер на публикуване на обявлението: 318291-2026

Номер на броя на ОВ S: 89/2026

Дата на публикуване: 08/05/2026